

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 70 (2008)

**Heft:** 5

**Vorwort:** "Slips, Lapsus und Mistakes"

**Autor:** Zweifel, Ueli

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ■ Editorial

### «Slips, Lapsus and Mistakes»



Abschalten, den Kopf für Neues freimachen, querdenken. Dazu lud das Einstiegsreferat «Slips, Lapsus and Mistakes» des Zürcher Arztes und Piloten Peter Willimann an der SVLT-Kaderkonferenz ein, die sich mit Zukunftsfragen zur Verbandsorganisation befasste (siehe Seite 27). Dem Referenten ging es nicht um Unterwäsche, wie man annehmen könnte, sondern um die drei Fehlerkategorien «Ausrutscher», «Irrtum» und «Denkfehler». Ersterem begegnen wir in der Regel reflexartig durch Erfahrungen von Kindesbeinen an. Checklisten, Regeln, Eselsbrücken usw. verhüten den Irrtum, während Denkfehler sich nur durch situationsgerechte Entscheide vermeiden lassen, basierend auf erlerntem Verhalten und Wissen.

Menschliches Tun und Lassen bringt uns weiter, doch ist es unweigerlich mit Fehlern behaftet. Diese können sich früher oder später schmerzlich rächen. Im Bereich des Zumutbaren sind wir gefordert, die richtigen Massnahmen auf eigene Initiative oder auf gesetzlichen Druck hin zu treffen, damit Fehler ausbleiben oder der Schaden begrenzt bleibt. Es ist klar, dass ein Fehlerpotenzial ganz unterschiedlich beurteilt wird, je nach Standpunkt, Interessenlage und Betroffenheit.

Fehler vermeiden kann auch Ressourcenschonung bedeuten. Um eine solche geht es, wenn durch sensorgesteuerte Geräte die Unkrautregulierung verbessert werden kann (Seite 10) oder wertvolles Folienmaterial dem Recycling zugeführt wird, statt es zu verbrennen (Seite 30).

Ueli Zweifel

#### **Titelbild:**

Arbeitsplatz für viele Stunden: Strategien der Traktorenbauer auf dem Weg zur Kundenzufriedenheit in unserem LT extra (Foto: Werksbild Same Deutz-Fahr).

## ■ Inhalt

### LT extra

Traktorenmarkt: Wettbewerb um Glanz und Gloria .... 4

### Feldtechnik

Gezielter Pflanzenschutz mit Lenksystemen ..... 10



LT aktuell ..... 14

### Traktortechnik

Den eigenen Motor kennen ..... 17

### Sektionen

Generalversammlungen NI, SZ/UR ..... 20

Kurse, Maschinendemonstration AG, TG, SZ/UR

Feldspritzentest 2008 BB und SO

Umfrage unter Aargauer Landwirten ..... 23

### Sous la loupe

Vier Gesellschafter und ihr Potenzial ..... 24

### SVLT

G40-Kurse ..... 26

Kaderkonferenz ..... 27



Kursprogramm **mit Vorankündigung K25** ..... 28

### Werkstatt

Wasser: Gift für moderne Dieselmotoren ..... 29

### Hoftechnik

Silofolien: Sammeln leicht gemacht ..... 30

### Transporte

Anhängerreifen – die Nachläufer ..... 33



### Maschinenmarkt

Amazone, Rapid, Same Deutz-Fahr, Siloking-Taarup, Ventilatoren-Test, Welger ..... 37

### Impressum

..... 38

### ART-Bericht 697

Software in der Landwirtschaft ..... 39